

**Salsco, INC.**  
LEADER BY DESIGN

MADE IN THE U.S.A

## OPERATORS AND PARTS MANUAL MODEL 600PTO, WOOD/BRUSH CHIPPER



---

MANUFACTURER OF OUTDOOR POWER EQUIPMENT

Products for Turf & Lawncare, Rental, Construction, Tree care, Wood Processing, Nursery & Farm Industries

*Other Salsco Equipment*

**3-1/2" - 18", Gas, Diesel, and P.T.O, Wood/Brush Chippers**

**Chipper Shredder Vacuum - Tailgate & Truckloader Vacuums up to 65 HP**

**Shaving Mills - Gas and Electric Greens Rollers**

*Quality of Workmanship, Innovative  
Design, Built to Last!*

105 School House Road  
Cheshire, CT 06410 U.S.A.  
800-872-5726, 203-271-1682, 203-271-2596 (Fax)  
sales@salsco.com, www.salsco.com

**TABLA DE CONTENIDO**  
**MODELO -600PTO ASTILLADORA**

TABLA DE CONTENIDO.....	PÁGINAS 1
DECLARACIÓN DE HECHO .....	PÁGINA 2
ESPECIFICACIONES Y CARACTERÍSTICAS .....	PÁGINA 3
REGISTRO DE MAQUINAS .....	PÁGINA 4
INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD Y OPERACIÓN ANSI .....	PÁGINAS 5-7
PRECAUCIONES .....	PÁGINA 8
INSTRUCCIONES DE SERVICIO Y MANTENIMIENTO .....	PÁGINA 9
DIAGRAMAS DE PIEZAS .....	PÁGINAS 10 - 12
TABLA DE TORQUE DE PERNO Y CORREA .....	PÁGINA 13
CÓMO CORTAR EL EJE DE TRANSMISIÓN .....	PÁGINA 14
POLÍTICA Y PROCEDIMIENTO DE GARANTÍA .....	PÁGINA 15
COPIA DE LA RECLAMACIÓN DE GARANTÍA .....	PÁGINA 16
COPIA DEL INFORME DE ENTREGA DEL DISTRIBUIDOR Y TARJETA DE GARANTÍA.....	PÁGINA 17
REGISTRO DEL PROGRAMA DE SERVICIO .....	PÁGINA 18

SALSCO, INC.  
105 School House Rd., Cheshire, CT 06410  
800-872-5726, 203-271-1682, 203-271-2596(Fax)  
[sales@salsco.com](mailto:sales@salsco.com)



## **DECLARACIÓN DE HECHO**

Acaba de comprar la Astilladora más confiable y de más alta calidad en el mercado hoy. Esta máquina tiene la capacidad de cumplir con los estándares exactos y funcionar durante años con un tiempo de inactividad mínimo. SIN EMBARGO, no puede leer ni entender este manual, sin importar cuánto tiempo lo deje encima de la máquina.

**Es tu responsabilidad** para leer y comprender este manual; También es su responsabilidad asegurarse de que esta información se transmita a cualquier persona que deba operar este equipo. Si decide no leer, comprender y transmitir la información que le proporcionamos, espere una falla del equipo y posibles lesiones a las personas que lo rodean.

Para la seguridad del operador, es **imperativo** que este manual se lea y se comprende cuidadosamente.

Una vez que haya leído este manual, es su responsabilidad asegurarse de que todos los operadores nuevos lean y comprendan este manual, especialmente todas las precauciones indicadas.

Como fabricante de equipos, tenemos la responsabilidad de diseñar un equipo seguro.  
*NOTA:* Las salvaguardas y instrucciones importantes en este manual no están destinadas a cubrir todas las condiciones y situaciones posibles que puedan ocurrir. Debe entenderse que el sentido común, la precaución y el cuidado son factores que no pueden integrarse en ningún producto. Estos factores deben ser proporcionados por las personas que cuidan y operan este equipo.

**¡SOLO USTED PUEDE PREVENIR ACCIDENTES!**

## Especificaciones - Modelo 600 P.T.O. Astilladora

<b>Marco:</b>	Placa de 1/4" doblada y soldada para mayor resistencia
<b>Carcasa de impulsor:</b>	Acero calibre 7, soldaduras continuas
<b>Impulso:</b>	Impulsor equilibrado de 13" de diámetro x 1" de espesor de acero. 4 - Paletas de escape, acero de 7 auges, totalmente reforzado x 4" de ancho. 40 LBS
<b>Chip Blades:</b>	Acero endurecido con aceite de 3/8" de grosor
<b>Cuchillo de cama:</b>	1/2 "de espesor x 3-1 / 2" de ancho, x 6 "de largo, afilables, reemplazables y ajustables.
<b>Aspectos:</b>	2- Tanto hierro fundido, montaje con brida y engrasable
<b>Canal de entrada:</b>	Acero calibre 7, soldaduras continuas.
<b>Apertura de alimentación:</b>	3-1 / 2 "ancho x 4-1 / 4" alto
<b>Canaleta de escape:</b>	Acero de calibre 7, con deflector de escape para canalizar el escape en un contenedor de desechos de 30 galones,
<b>Pintura:</b>	Naranja, poliéster horneado, acabado de pintura con recubrimiento en polvo, proporciona protección contra los rayos ultravioleta.
<b>Toma de fuerza y escudo:</b>	Eje de toma de fuerza de alta resistencia con cubierta de seguridad
<b>Dimensiones:</b>	Largo 46 ", Ancho 28", Altura 47 ", Peso 388 lb.
<b>Opciones:</b>	Juego de ruedas sobre el camino

## REGISTRO DE MAQUINAS

FABRICADO POR: SALSCO, INC.  
105 School House Rd., Cheshire, CT 06410  
800-872-5726, 203-271-1682, 203-271-2596 (Fax)  
[sales@salsco.com](mailto:sales@salsco.com) [www.salsco.com](http://www.salsco.com)

ESTE MANUAL CUBRE MODELO (s): 600 PTO ASTILLADORA

Esta compañía se reserva el derecho de discontinuar, agregar mejoras o cambiar el diseño de cualquier modelo o producto en cualquier momento sin obligación de mejorar las máquinas existentes, ya sea cambiando el diseño o agregando nuevas piezas.

Ha sido y seguirá siendo la política de SALSCO actualizar las máquinas existentes a su propia discreción. Siempre que sea posible, los nuevos diseños se realizarán de tal manera que puedan ser "Retro Fit" si así se desea.

Registre en el espacio provisto debajo del modelo y número de serie de esta unidad. Conserve estos números para referencia futura.

No se aceptarán pedidos de piezas **SIN NÚMEROS DE MODELO O NÚMEROS DE PIEZA**. Todos los números de parte se enumeran en este manual.

Numero de serie \_\_\_\_\_ Numero de Modelo \_\_\_\_\_

**NOTE:** Asegúrese de completar su tarjeta de garantía. Esto asegurará el procesamiento inmediato de cualquier reclamo de garantía.

### LEA Y COMPRENDA ESTE MANUAL ANTES DE ARRANCAR LA MÁQUINA



**ASTILLADORAS**  
**ANSI Z133.1-2006**

Estándar Nacional Americano para Operaciones Arborícolas Requisitos de Seguridad

**5.3 Astilladora de Madera**

- 5.3.1 Los puntos contenidos en la sección 5.1 siempre se incluirán en la revisión de esta sección.
- 5.3.2 Los paneles de acceso (por ejemplo, los protectores) para el mantenimiento y el ajuste, incluidos los conductos de descarga y la carcasa de la cortadora, se cerrarán y asegurarán antes de arrancar el motor de las astilladoras de madera. Estos paneles de acceso no se abrirán ni se fijarán hasta que el motor y todas las piezas móviles se detengan por completo (véase el Anexo C, Procedimiento General de Seguridad que se aplican a todos los trabajos del árbol).
- 5.3.3 Las astilladoras rotativas de tambor giratorio o freno de disco que no estén equipadas con un sistema de entrada mecánica deberán estar equipadas con una tolva de entrada no inferior a 85 pulgadas (2,15 m) los cuchillos hasta el nivel del suelo sobre la línea central de la tolva. Los miembros laterales de la tolva de entrada deberán tener una altura suficiente para evitar que los trabajadores se pongan en contacto con los cuchillos durante las operaciones.
- 5.3.4 Las astilladoras rotativas de tambor o cepillo de disco que no estén equipadas con un sistema de alimentación mecánica deberán tener un dispositivo flexible antirretroceso instalado en la tolva de entrada para reducir el ruido de las lesiones derivadas de las virutas voladoras y los desechos.
- 5.3.5 Las astilladoras equipadas con un sistema de entrada mecánica deben tener un dispositivo de parada rápida y marcha atrás en el sistema de entrada. El mecanismo de activación para el dispositivo de parada rápida y marcha atrás se ubicará en la parte superior, a lo largo de cada lado, y cerca del extremo de la tolva de entrada al alcance del trabajador.
- 5.3.6 La visión, la audición y/u otro equipo protector personal apropiado se usarán cuando se encuentra en el área inmediata de una astilladora de madera según la sección 3.4, Equipo de Protección Personal.
- 5.3.7 Los arbolistas, mecánicos y otros trabajadores no podrán, en ninguna circunstancia, llegar a la tolva de entrada cuando el disco de corte, el tambor rotativo o los rodillos de entrada se estén moviendo.
- 5.3.8 Cuando las astilladoras del remolque se separen de los vehículos, deberán estar acosados o aseguradas en su lugar.
- 5.3.9 Cuando estén en posición de remolque, las barbillas de seguridad de la astilladora se cruzarán debajo de la lengua de la astilladora y se colocarán correctamente en el vehículo de remolque.
- 5.3.10 Consulte la sección 8.6, Eliminación de maleza y Astilladora, para requisitos adicionales.

**DESMONTAJE DE ARBOL Y ASTILLADORS**  
**ANSI Z133.1-2006**

Estándar Nacional Americano para Operaciones Arborícolas Requisitos de Seguridad

**8.6 Desmontaje de Árbol y Astilladora de Madera**

- 8.6.1 El tráfico alrededor del sitio de trabajo debe establecerse antes del inicio de un proyecto de astillado a lo largo de la carretera y la autopista. (ver sección 3.2, Control de tráfico alrededor del Sitio de Trabajo).
- 8.6.2 Los arbustos y troncos no podrán crear un área de trabajo peligrosa.
- 8.6.3 Para evitar un riesgo de enredo, no se debe usar ropa suelta, equipo de escalada, cinturones corporales, acollador, cordones o guantes tipo guantelete (por ejemplo, guantes de soldador o liniero de puño largo) mientras se operen astilladoras.
- 8.6.4 Se debe usar equipo de protección cuando se encuentre en el área inmediata de las operaciones de astillado de madera de acuerdo con sección 3.4 Equipo de Protección Personal
- 8.6.5 Se impartirá formación en los procedimientos adecuados de funcionamiento, colocando ramas en el agujero, puesta en marcha y parada de la astilladora que se utilice.
- 8.6.6 El mantenimiento sólo será realizado por las personas autorizadas por el empleador y capacitadas para llevar a las operaciones.
- 8.6.7 Los troncos se introducirán primero en astilladoras, a tope o extremo cortado, desde el lado de la línea central. El operador se apartará inmediatamente de la mesa de inserción cuando el cepillo se coloque en el rotor o los rodillos. Las astilladoras deben ser facilitadas desde la acera siempre que sea práctico.
- 8.6.8 El conducto de descarga de la astilladora de cepillo o la cubierta de la carcasa de la cortadora no se elevarán ni quitarán mientras cualquier parte de la astilladora se está girando o moviendo. No se utilizarán astilladoras a menos que se proporcione un conducto de descarga de longitud o diseño suficiente que impida el contacto personal con los cuchillos (véase el Anexo C. Procedimientos Generales de Seguridad que se aplican a todos los trabajos del árbol).
- 8.6.9 El material extraño, como piedras, clavos ni barridos no se deben colocar en las astilladoras.
- 8.6.10 Las ramas pequeñas deben ser colocado en las astilladoras con ramas más largas o siendo empujadas con un palo largo.
- 8.6.11 Las manos u otras partes del cuerpo no se colocarán en la tolva de inserción. Está prohibido inclinar o empujar material hacia las tolvas de inserción con los pies.
- 8.6.12 Mientras que el material se introduce en el conducto de la tolva de inserción de la astilladora, los puntos de pellizcar se desarrollan continuamente dentro del material que se está astillando y entre el material y la máquina. El titular deberá ser consciente de esta situación y responsable en consecuencia.
- 8.6.13 Utilizando una astilladora durante las operaciones en carretera, el operador deberá hacerlo de una manera que le impida entrar en el tráfico o ser empujado al tráfico por el material que está siendo alimentado en la astilladora.
- 8.6.14 Cuando utilice un cabrestante en las operaciones de astilladora, el operador se asegurará de que el cable del cabrestante se almacene correctamente antes de iniciar las operaciones de la astilladora.
- 8.6.15 Consulte la sección 5.3, Astilladora de Madera, para obtener información adicional.

## PRECAUCIONES

LEA ATENTAMENTE LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA EL OPERADOR EN LAS DOS PÁGINAS ANTERIORES, QUE SON EL ESTÁNDAR NACIONAL AMERICANO DE PICADORAS / ASTILLADORAS, ESPECIFICACIONES DE SEGURIDAD PROPORCIONADAS POR ANSI Y EL O.P.E.I.

LAS SIGUIENTES PRECAUCIONES SON PROPORCIONADAS POR SALSCO SOLO COMO UNA REFERENCIA RÁPIDA Y NO SIGNIFICAN REEMPLAZAR LAS PRECAUCIONES EN LAS PÁGINAS ANTERIORES.

1. **SIEMPRE** use gafas protectoras cuando la máquina esté en funcionamiento.
2. **SIEMPRE** use guantes y use protección para los oídos cuando la máquina esté en funcionamiento.
3. **NUNCA** coloque las manos, piernas o cualquier parte de su cuerpo dentro o cerca de las aberturas de entrada o descarga de la astilladora.
4. **NUNCA** haga funcionar la máquina con los protectores o la cubierta del eje quitados.
5. **SIEMPRE** permita que la máquina se enfríe, **ASEGÚRESE** de que la máquina se haya detenido por completo y desconecte el eje de transmisión del tractor antes de intentar cualquier mantenimiento o reparación.
6. **NUNCA** se pare frente a la tolva de alimentación de la astilladora. Es posible que se tire una astilla o un trozo de madera.
7. **ASEGÚRESE** de que la máquina y el tractor estén estacionados en una superficie seca y nivelada antes de comenzar la operación.
8. **NO Haga** opere con ropa suelta o cabello largo y sin restricciones. Asegúrese de que las enredaderas y ramas no estén envueltas alrededor de las partes de su cuerpo.
9. **NO Haga** opere sobre hielo o cualquier otra superficie resbaladiza. Asegúrese de que el área alrededor de la máquina esté despejada y limpia. No quiere tropezar con la máquina.
10. **NUNCA** deje la máquina funcionando desatendida, especialmente cerca de jóvenes o personas no instruidas en la operación segura de esta máquina.
11. **LEA** y comprenda las pautas federales provistas con este manual.

**¡NUNCA** opere la máquina sin conectar los 3 puntos al tractor!

PTO 600  
HORARIO DE SERVICIO

1. Siempre que se de servicio a un implemento de toma de fuerza, asegúrese de desconectar el eje de transmisión.
2. **ENGRASE** todos los rodamientos diariamente. **NO SOBRE GRASA**. Limpie la grasa extra de los cojinetes.
3. **Para afilar las cuchillas:** Retire la tolva o abra la puerta (según el modelo de máquina). Retire las cuchillas y reemplácelas por otras afiladas. Se recomienda que reemplace el hardware cada vez que reemplace las cuchillas. Asegúrese de seguir las especificaciones de torque en su manual. Asegúrese de limpiar la superficie de montaje antes de atornillar las cuchillas nuevas. Asegúrese de usar Loctite cuando reemplace el hardware.
4. **Ajuste de la cuchilla de cama:** este ajuste varía de 1/16 "a 1/4". Cuanto mayor sea la abertura, entre la cuchilla de la cama y las cuchillas, más rápido se alimentará la madera y más difícil será que la máquina tenga que trabajar. Cuanto más pequeña sea la apertura, más lenta se alimentará y menos trabajo tendrá que hacer la máquina. Recomendamos 1/8 "a 3/16".
5. **Ajuste de la correa:** algunas máquinas tienen correas trapezoidales. Apriete estas correas con los pernos de empuje. Coloque un borde recto de polea a polea y verifique la desviación de la correa. (Ve la tabla).
6. Asegúrese de verificar dos veces que todas las tuercas y tornillos estén apretados. Un perno flojo puede causar la destrucción total de la máquina.
7. Mantenga la máquina limpia y libre de suciedad.

Horario de Servicio	Como Necesario	Diario	Semanal
Limpie la maquina	X	X	
Engrase el cojinete del eje disco	X	X	
Afile los cuchillos de astillador	X OR		X
Revise y ajuste el cuchillo de cama	X OR		X
Revise las tuercas y tornillos	X	X	

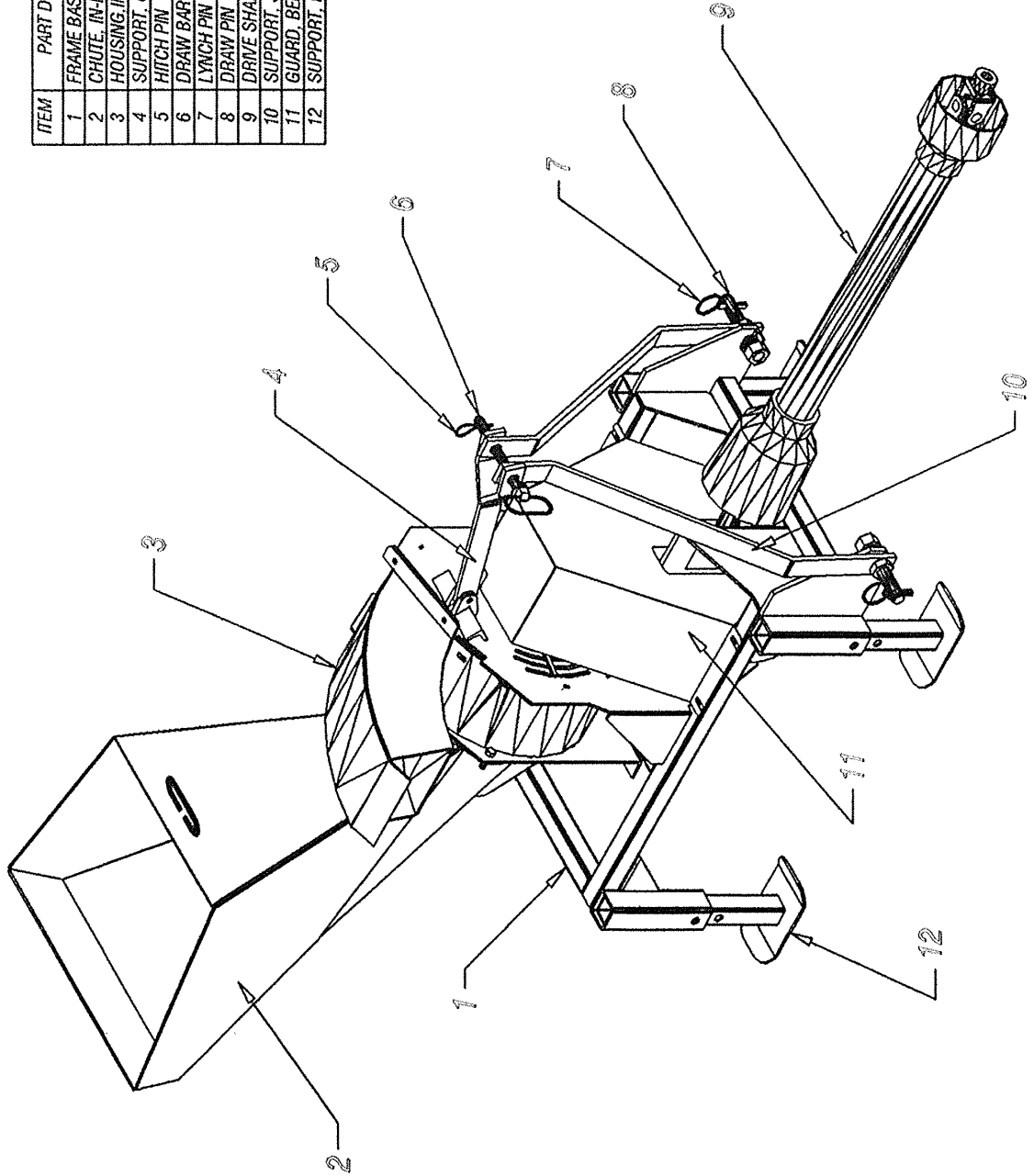
**¡SEGURIDAD PRIMERO - SIEMPRE USE EQUIPO DE PROTECCIÓN CUANDO TRABAJA CON / ENCENDIDO, EQUIPO / HERRAMIENTAS!**

MODEL 600 - CHIPPER COMPONENTS

02/03/04

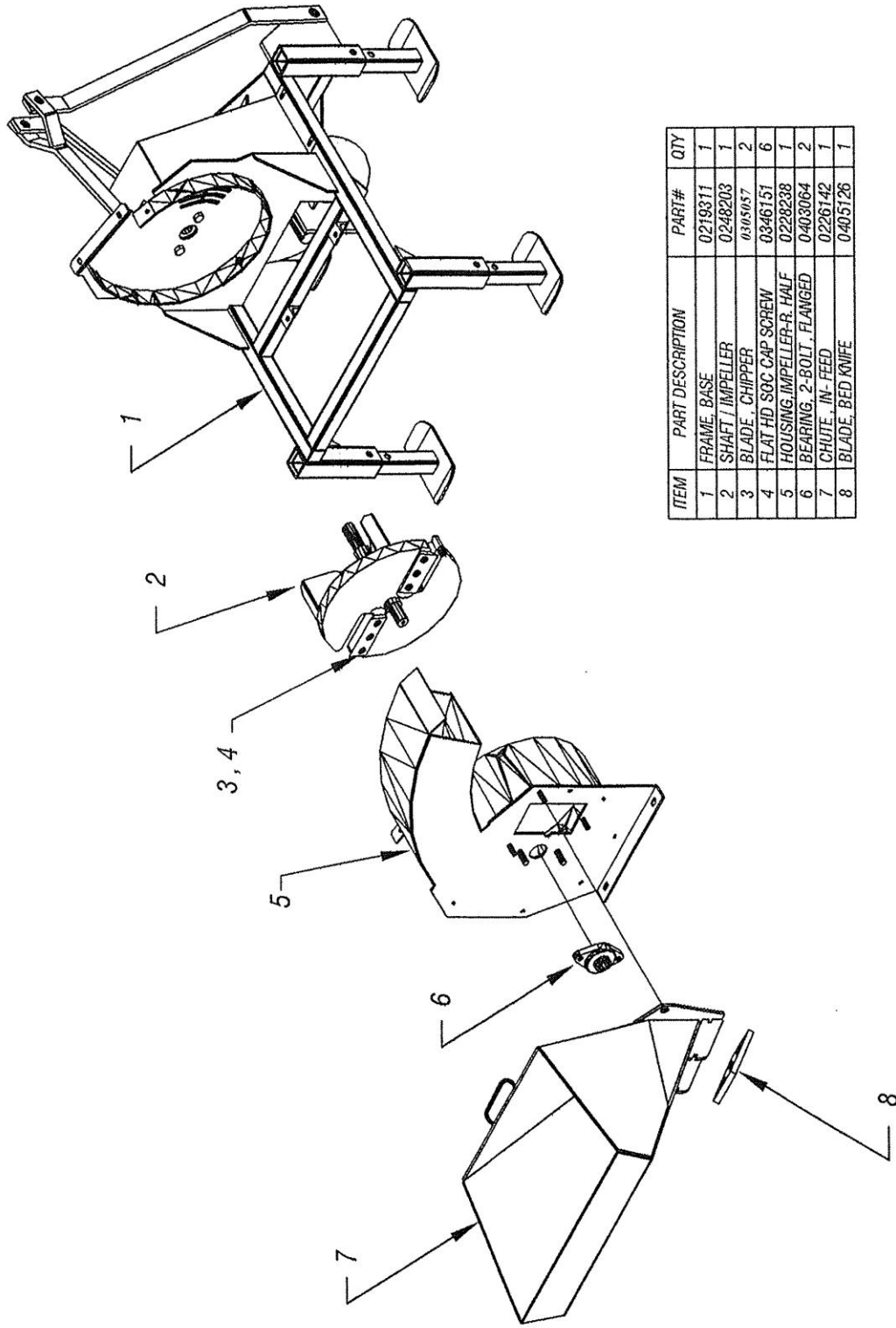
REVISIONS		DATE
REV	DESCRIPTION	

ITEM	PART DESCRIPTION	PART#	QTY
1	FRAME BASE	0219311	1
2	CHUTE, IN-FEED	0226142	1
3	HOUSING, IMPELLER- R. HALF	0228238	1
4	SUPPORT, UPPER HIGH MNT	0227179	1
5	HITCH PIN	0340006	1
6	DRAW BAR PIN	0340107	1
7	LYNCH PIN	0340102	2
8	DRAW PIN	0340106	2
9	DRIVE SHAFT, COMPLETE	0348215	1
10	SUPPORT, 3-PT HIGH MOUNT	0477180	2
11	GUARD, BELT	0221421	1
12	SUPPORT, FRAME LEG	0277181	4



REV	DESCRIPTION	DATE

MODEL 600 - CHIPPER COMPONENTS 02/03/04



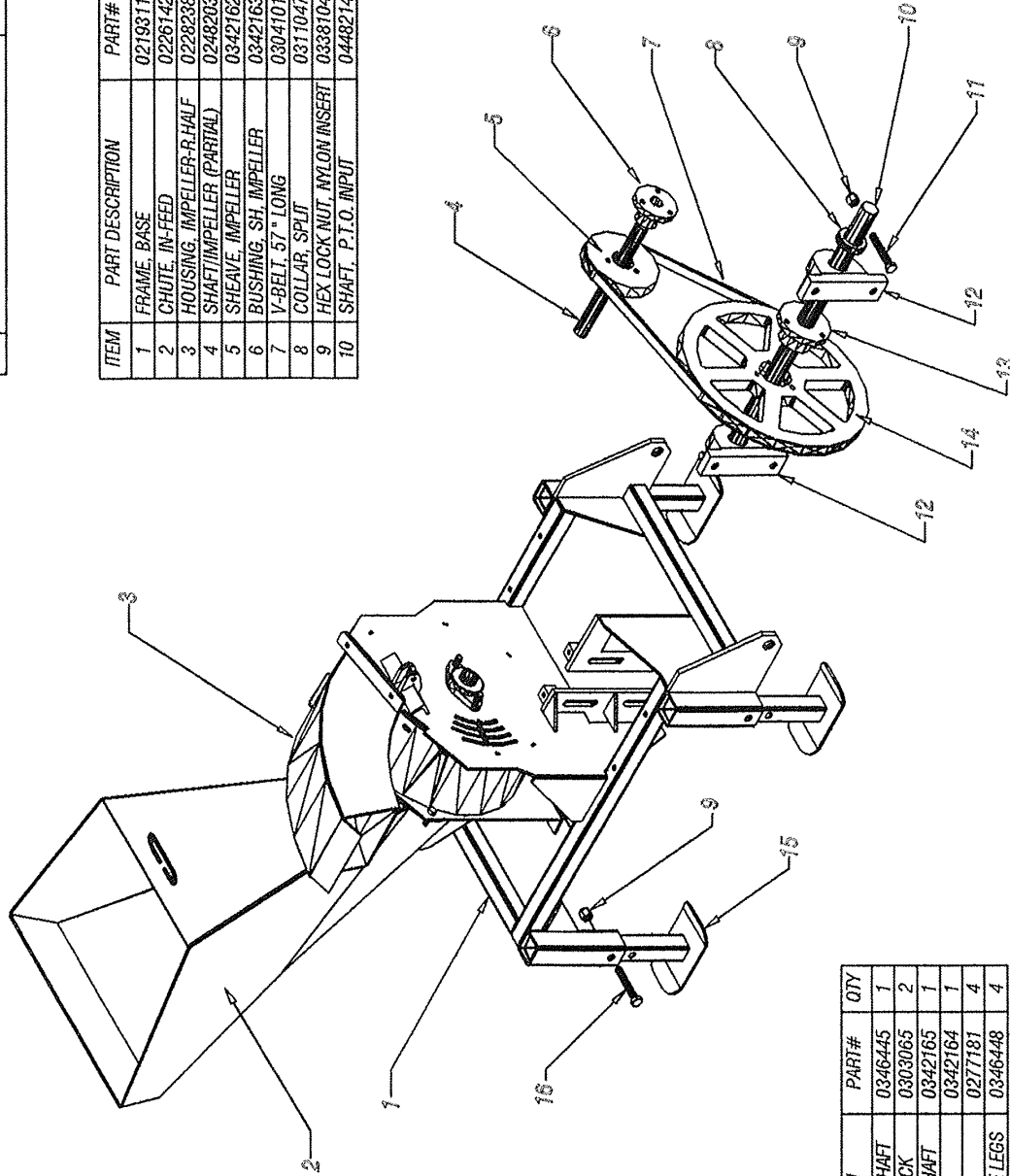
ITEM	PART DESCRIPTION	PART#	QTY
1	FRAME, BASE	0219311	1
2	SHAFT / IMPELLER	0248203	1
3	BLADE, CHIPPER	0305057	2
4	FLAT HD SOC CAP SCREW	0346151	6
5	HOUSING, IMPELLER-R. HALF	0228238	1
6	BEARING, 2-BOLT, FLANGED	0403064	2
7	CHUTE, IN-FEED	0226142	1
8	BLADE, BED KNIFE	0405126	1

MODEL 600 - CHIPPER COMPONENTS

02/03/04

REV	DESCRIPTION	DATE
	REVISIONS	

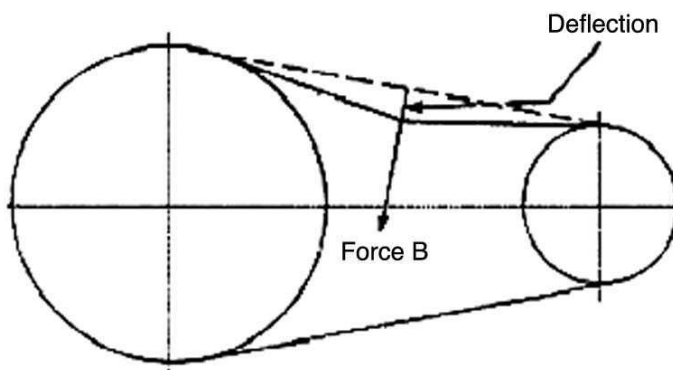
ITEM	PART DESCRIPTION	PART#	QTY
1	FRAME, BASE	0219811	1
2	CHUTE, IN-FEED	0226142	1
3	HOUSING, IMPELLER-R-HALF	0228238	1
4	SHAFT/IMPELLER (PARTIAL)	0248203	1
5	SHEAVE, IMPELLER	0342162	1
6	BUSHING, SH, IMPELLER	0342163	1
7	V-BELT, 57" LONG	0304101	2
8	COLLAR, SPLIT	0311047	1
9	HEX LOCK NUT, NYLON INSERT	0338104	5
10	SHAFT, P.T.O. INPUT	0448214	1



ITEM	PART DESCRIPTION	PART#	QTY
11	BOLT, HEX HD, JACK SHAFT	0346445	1
12	BEARING, PILLOW BLOCK	0303065	2
13	BUSHING, SK, JACK SHAFT	0342165	1
14	SHEAVE, JACK SHAFT	0342164	1
15	SUPPORT, FRAME LEG	0271181	4
16	BOLT, HEX HD, FRAME LEGS	0346448	4

Tamano	Grado 5			Grado 8		
	Abrazadera (lbs)	Torsion (ft-lbs)		Abrazadera (lbs)	Torsion (ft-lbs)	
		Seco	Aceitada		Seco	Aceitada
¼-20	2000	8	6	2850	12	9
¼-28	2300	10	7.5	3250	14	10
5/16-18	2250	17	13	4700	25	18
5/16-24	3700	19	14	5200	25	20
3/8-16	4950	30	23	7000	45	35
3/8-24	5600	35	25	7900	50	35
7/16-14	6800	50	35	9550	70	55
7/16-20	7600	55	40	10650	80	60
½-13	9000	75	55	12750	110	80
½-20	10250	90	65	14375	120	90
9/16-12	11600	110	80	16375	150	110
9/16-18	13000	120	90	18250	170	130
5/8-11	14400	150	110	20350	220	170
5/8-18	16375	180	130	23000	240	180
¾-10	21300	260	200	30100	380	280
¾-16	23800	300	220	33500	420	320

Drive Belt Tension Measurement by Deflection



Deflection should be 3/8" when 8-12 lbs. push is applied at "B"

## CÓMO CORTAR UN EJE DE TRANSMISIÓN

1. Fije el implemento al tractor. Sube y baje, **ASEGÚRESE** de que su ángulo sea correcto y que no haya nada que golpee.
2. Sube y baje hasta que el eje de la toma de fuerza del tractor y el implemento estén lo más cerca posible entre sí.
3. Realice una medición **TIP TO TIP** en los muñones. **EJEMPLO:** Digamos que 28 "punta a punta es la medida que realizó.
4. Coloque el eje de transmisión en el banco. Ciérrelo **TODO EL CAMINO** y mida desde el interior de cada yugo hasta el otro. No olvide que el yugo debe encajar sobre el eje del trozo. Es por eso por lo que mides desde el interior del yugo. **EJEMPLO:** Digamos que el eje de transmisión tiene 60 "de yugo a yugo cuando está en su estado más cerrado.

28 "es lo que queremos!

60 "es lo que tenemos!

Tome 60 "- 28" = 32 "de cada lado

ESA ES LA CANTIDAD QUE DEBE CORTARSE DE CADA MEDIO DEL EJE DE TRANSMISIÓN.

NOTAS: para recordar

A - NO olvide que el yugo debe encajar sobre el eje del trozo.

B - Puedes cortarlo de nuevo **MÁS FÁCIL** de lo que puedes agregar.

**¡SEGURIDAD PRIMERO - SIEMPRE USE EQUIPO DE PROTECCIÓN CUANDO TRABAJA CON / ENCENDIDO, EQUIPO / HERRAMIENTAS!**

## PÓLIZA DE GARANTÍA

Recuerde completar y devolver su Tarjeta de garantía e Informe de entrega del concesionario. Las reclamaciones de garantía no se considerarán si la tarjeta de garantía y el informe de entrega del concesionario no se han devuelto a Salsco.

Su producto Salsco Commercial o Turf Equipment es un producto de tipo comercial y normalmente se fabrica y vende para uso comercial o industrial. Salsco, para el comprador original, durante un (1) año a partir de la fecha de compra (90 días si se utiliza para fines de alquiler) reparará o reemplazará, sin cargo, cualquier pieza o piezas de SALSCO que tengan defectos de material, mano de obra o ambos. Los gastos de transporte o envío correrán a cargo del comprador. Si, durante el período de garantía mencionado anteriormente, el producto no funciona correctamente debido a un defecto, simplemente comuníquese con Salsco y siga los Procedimientos de garantía incluidos en este manual.

Esta garantía no incluye:

- Daños incidentales o consecuentes y es exclusivo de cualquier garantía implícita.
- Piezas de mantenimiento normal, que incluyen, entre otras, mangueras, cadenas, correas, filtros, lubricantes, etc.
- Piezas o componentes, que están cubiertos por la garantía original del fabricante, incluidos, entre otros, motores, bombas y motores.

### PROCEDIMIENTO DE GARANTÍA

Para que Salsco considere sus reclamaciones de garantía de manera oportuna, debe seguir los procedimientos simples que se enumeran a continuación:

#### MÁQUINA O PARTE FRACASO

- a) Llame a nuestro departamento de servicio para obtener instrucciones útiles sobre cómo corregir o reparar el problema. También se sugerirá mantenimiento preventivo.
- b) Cuando solicite piezas por cuestiones de garantía, DEBE retener la posesión de las piezas antiguas en cuestión hasta que se le notifique con respecto a devolver las piezas a Salsco u otra disposición.
- c) Las reclamaciones de garantía DEBEN presentarse dentro de los 30 días posteriores a la finalización del trabajo realizado. Póngase en contacto con nuestra oficina para obtener un formulario electrónico de reclamo de garantía.
- d) Complete toda la información solicitada en el formulario de reclamo de garantía, una copia de la cual se incluye en este manual (fecha de compra, nombre de la empresa, dirección, etc.). Enumere todas las partes usadas. Asegúrese de que los números de pieza sean correctos. Puede obtenerlos de su manual. (incluya una buena descripción del problema; es decir, "fugas del carrete" en lugar de "fugas").
- e) Nuestro objetivo es considerar y llegar a una disposición en cada Reclamación de garantía dentro de los 30 días a partir de la fecha en que se recibe. Por lo tanto, es importante que responda con prontitud a cualquier solicitud de información adicional. Las reclamaciones sin respuesta a las consultas se cerrarán como "denegadas por falta de respuesta" 90 días después de la fecha de la solicitud.
- f) Envíe un formulario de reclamo de garantía por correo electrónico, fax o envíe a nuestro Departamento de Garantía - **La garantía de las piezas con mayor frecuencia requiere la devolución de las piezas que fueron reemplazadas. NO DESECHE LAS PIEZAS ANTIGUAS HASTA QUE HAYA RECIBIDO UNA DETERMINACIÓN DE QUE ESTAS PARTES DEBEN SER DEVUELTAS.**
- g) Nuestro Departamento de Garantía se comunicará con usted y le indicará cómo devolver las Piezas a Salsco en un RA #. Las devoluciones DEBEN hacerse dentro de los 30 días posteriores a la emisión de RA #. **LOS GASTOS DE Flete en la devolución de las piezas es responsabilidad del cliente.** Los ajustes normales previos a la entrega no están cubiertos por la garantía. Las garantías laborales se basan en asignaciones de tiempo razonables según lo determinado por Salsco, Inc. y se pagan al 75% de la tarifa laboral publicada. **EL TIEMPO DE VIAJE NO SE REEMBOLSA BAJO LA POLÍTICA DE GARANTÍA.**
- h) Asegúrese de colocar el formulario RA dentro de la caja que está enviando de regreso, también asegúrese de colocar en el exterior de la caja "Devolución de mercancías" y el número RA.
- i) Envíos devueltos a través de un método rastreable como UPS Servicio de tierra. Asegúrese de que el envío esté asegurado por el valor apropiado. Si se pierden piezas no aseguradas, no podemos emitir un crédito.

**TENGA EN CUENTA: los formularios de garantía deben completarse por completo.**

**EL MANTENIMIENTO PREVENTIVO ES SU MEJOR SEGURO CONTRA LA FALLA DEL EQUIPO. ASEGÚRESE DE LEER ESTE MANUAL, ESPECIALMENTE LAS SECCIONES DE MANTENIMIENTO, OPERACIÓN Y PRECAUCIÓN.**

**SALSCO, INC. 105 School House Rd.**

**Cheshire, CT 06410**

**800-872-5726, 203-271-1682**

**203-271-2596 (fax)**



**WARRANTY CLAIM FORM**

SALSCO, INC.  
105 School House Rd.  
Cheshire, CT 06410

Phone:(203) 271-1682,(800) 872-5726  
Fax: (203) 271-2596  
Email: s.clark@salsco.com  
Website: www.salsco.com

**END OWNER**

**Date Submitted:**

Name:	Phone:	Work Order #:
Email:	Fax:	Office Use Only
Address:		Date Rec'd
		Cust ID:
		Salsco WC
		Salsco RA

**PURCHASED FROM**

Name:	Phone:	Date Rejected:
Email:	Fax:	Processed By:
Address:		Dir. Del Report on File: YES NO
		Warranty Card on File: YES NO
		Part(s) Total:

**Equipment/Warranty Information (Must be complete)**

Purchase Date:	Invoice #	Date Failed:	Labor Total:
			Total Approved:
Model #:	Serial #:	Repair Date:	Approved/Rejected:
			Name:
Hrs Used:	Primary Use:		Reason for Rejection:
Warranty Claim/Work Order#:			
Was a Salsco Return Authorization # issued for repairs or			
Return of Parts?	YES	NO	Suggested Preventative Maint:
Probable Cause of Failure:			

Work Performed/Comments on Repair:

Shop Labor Rate:						Submitted By:		
Total Labor Hours to Repair:						Printed Name:		
Parts Required for repair								
Salsco Part #: Description:					Qty.	Price Each	Total	Inv #
							\$	
							\$	
							\$	
							\$	

Fill in all information requested on warranty claim form.  
**INCOMPLETE FORMS CANNOT BE PROCESSED & WILL BE RETURNED**  
List all parts used. Make sure part numbers are correct. Any parts that you believe to be defective or any parts that break should be retained for possible inspection until after the warranty has been paid or part has been replaced.

Salesman ID # \_\_\_\_\_

Sales Managers Name: \_\_\_\_\_

800-872-5726, 203-271-1682 203-271-2596 (Fax)		<b>SALSCO, INC.</b> 105 School House Road Cheshire, CT 06410		<b>www.salsco.com</b> sales@salsco.com	
<b>DEALER DELIVERY REPORT</b>					
MODEL: _____		SERIAL NO: _____			
DEALER: _____		CITY: _____		STATE: _____ ZIP: _____	
PURCHASER: _____		ADDRESS: _____		CITY: _____ ST: _____ ZIP: _____	
The undersigned dealer warrants that the above-described machine was carefully inspected, adjusted and prepared for delivery before delivery to the purchaser; that both the operation and maintenance of the machine were explained to the purchaser; and that a copy of the Owner's Instruction Manual were given to the purchaser and his attention called to Our Warranty and any operating instructions included in the manual and caution notes.			The undersigned purchaser certifies that the operation and maintenance of the above-described machine have been explained to him; acknowledges receipt of a copy of the Owner's Instruction Manual and Our Warranty Policy printed in said Instruction Manual and Caution Notes. I also understand that it is my responsibility to explain and make Salsco manuals available to new operators.		
DATE: _____		DATE: _____		PURCHASER: _____	
SIGN BY: _____		SIGN BY: _____			
PHONE: _____		FAX: _____		PHONE: _____	
_____		EMAIL: _____			
FACTORY COPY WHITE - PURCHASER'S COPY YELLOW					

MODEL: _____		SERIAL NO: _____			
<b>SALSCO LIMITED WARRANTY CARD</b>					
DATE PURCHASED: _____					
PURCHASER: _____		ADDRESS: _____		CITY: _____ ST: _____ ZIP: _____	
EMAIL: _____			PHONE: _____		
DEALER: _____		CITY: _____		STATE: _____ ZIP: _____	
Will this equipment be used commercially?			Yes <input type="checkbox"/>		No <input type="checkbox"/>
Did Dealer service this equipment and instruct you in its care and safe operation?			Yes <input type="checkbox"/>		No <input type="checkbox"/>
Did you receive an "Operation & Service Manual" and safety pamphlet?			Yes <input type="checkbox"/>		No <input type="checkbox"/>
Signed _____					
Purchaser					
<b>NOTICE:</b> IMPORTANT: THIS CARD MUST BE FILLED OUT COMPLETELY AND MAILED TO THE FACTORY WITHIN 10 DAYS OF PURCHASE DATE, OR YOUR LIMITED WARRANTY WILL BE VOIDED.					
FACTORY COPY WHITE - PURCHASER'S COPY YELLOW					

